

Zeitschrift: Générations plus : bien vivre son âge
Herausgeber: Générations
Band: - (2013)
Heft: 48

Rubrik: Pro Senectute

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Prix Chronos 2013: deux auteures françaises primées

Le jury junior a récompensé Christine Arbogast pour son livre intitulé *Une grand-mère d'occasion*. Quant à Martine Pouchain, elle a séduit les jurés seniors, avec *Sako*.

DR

«Moi, j'ai voté pour *Une grand-mère d'occasion*, parce que ce livre est drôle. Je suis entré directement dans l'histoire.» Invités par l'animateur Jean-Marc Richard à défendre le livre pour lequel ils avaient voté, les nombreux enfants présents à la remise du Prix Chronos 2013, le 1^{er} mai au Salon du Livre à Genève, ont souvent cité l'ouvrage de Christine Arbogast. Rien d'étonnant donc à ce que le livre de la Française ait remporté le Prix Chronos Juniors 2013!

L'histoire? C'est celle de Nicolas, dont les parents décident d'accueillir une locataire pour arrondir les fins de mois. Mais Madame Ushuari n'est pas comme les autres: elle sait marcher sur les mains, dresser les serpents, et boire de drôles de tisanes. En plus, elle a une amie qui s'appelle Marie-Antoinette et qui est... une chauve-souris.

Pour l'écrivaine, qui a fait le déplacement de Millau, près de Montpellier, la récompense est une première. «Je suis très émue que ce livre soit primé, commente-t-elle. Le fait qu'il ait été choisi par les enfants me touche davantage encore, car c'est pour eux que j'écris.» Un monde de l'enfance qui n'a plus de mystère pour celle qui est mère de quatre enfants et qui a le bonheur d'avoir sept petits-enfants. C'est d'ailleurs pour les siens que la psychologue, aujourd'hui retraitée, a commencé à couper sur le papier les histoires à rallonge qu'elle leur racontait à l'heure du coucher. «J'ai commencé à les écrire sans penser



Extraits des deux ouvrages primés, les saynètes jouées par les élèves de 6^e de Granges/VS (classe de Jean-Marie Epiney) ont été appréciées par le public, mais aussi par les lauréates Martine Pouchain (à g.) et Christine Arbogast (à dr.).

à les publier. C'était pour mon fils de huit ans, à l'occasion de Noël. Ma fille, un peu plus âgée, m'a dit que c'était aussi bien que ceux que l'on achetait...» Tout a démarré ainsi pour la lauréate

qui s'apprête à fêter ses 64 ans.

«Ces temps-ci, j'écris pour les plus petits. J'aimerais bien parvenir à envoyer un manuscrit avec des dessins, cela le rendrait plus attractif. J'ai des

idées d'images très nettes, mais malheureusement, il n'y a pas de connexion entre mon cerveau et mes doigts!»

Sako, préféré des seniors

Autre ambiance et autre décor pour Sako de Martine Pouchain, qui a remporté le Prix Chronos Seniors. Près d'un pavillon coquet, des caravanes déglinguées sur un terrain vague où vivent des sans-papiers. La vieille Mado n'attend plus rien de la vie lorsque Sako, tout juste arrivée du Mali, pointe sa jeune frimousse à travers la haie de son jardin. Tout les sépare: l'âge, la couleur, la tradition. Tout, sauf... la solitude. Et les voilà qui, peu à peu, s'apprivoisent. Pour le meilleur et pour le pire?

Pour Martine Pouchain, qui a déjà été récompensée à de multiples reprises dans sa carrière d'écrivaine, ce prix revêt une importance particulière. «Il signifie qu'un lectorat adulte est venu à la découverte de mon livre et l'a apprécié, explique-t-elle, alors que j'écris généralement pour des jeunes ou jeunes adultes. Le fait qu'un roman ne soit pas cantonné dans une catégorie est forcément de bon augure et contribue à sa popularité, ce dont je ne peux que me réjouir puisque j'y défends des minorités.»

L'auteure y traite aussi de la différence, un thème qui lui

tient à cœur. «Le monde dans lequel nous vivons est de plus en plus technique et de plus en plus inhumain, ce qui conduit à un gouvernement de la peur. Dans un tel contexte, les "différences" conduisent les groupes d'humains à se dresser les uns contre les autres pour divers motifs, religieux, sociaux, etc. Le sujet est donc plus que jamais d'actualité, car il faut le disséquer, le dédramatiser, le comprendre. La différence est toujours une source d'enrichissement.»

Bilan positif

Pour sa part, Sylvie Fiaux, nouvelle coordinatrice du Prix Chronos chez Pro Senectute Suisse, tire un bilan positif de cette 17^e édition, à laquelle 2300 seniors et juniors ont participé d'abord en lisant les cinq ouvrages en compétition, puis en votant pour le livre de leur choix. «Pour moi, c'était une première, explique-t-elle. J'ai été agréablement surprise par l'affluence (*ndlr: plus de 300 personnes*) lors de la remise du prix à Genève et par le nombre d'enfants et de personnes âgées qui se sont fait dédicacer leur livre par les lauréates!»

Rendez-vous est donc pris pour la 18^e édition!

Sandrine Fattebert Karrab

L'Oasis et Le Caroubier, pour ne pas être seul(e)

Chaleur humaine et activités créatrices, prendre un repas convivial, visiter un musée ou se promener: telles sont quelques-unes des activités inscrites au programme des foyers de jour de Pro Senectute Genève. Elles sont proposées aux retraité(e)s isolé(e)s ou touché(e)s dans leur santé. Pour chaque animation, les participant(e)s sont accompagné(e)s de professionnel(lle)s spécialisé(e)s. Côté tarifs? Une journée coûte 45 fr., avec possibilité de transport en sus (10 fr.). Ce prix comprend l'animation, mais aussi un repas équilibré, apprêté par nos cuisiniers. Mieux: il est possible pour les participant(e)s de proposer des idées d'activité et de les voir se concrétiser. Dès lors, pourquoi hésiter?

Le foyer de jour de votre domicile sur www.ge.pro-senectute.ch



BIENNE

Rue Centrale 40, c.p. 1263
2502 Biel/Bienne
e-mail:
biel-bienne@be.pro-senectute.ch
Tél. 032 328 31 11
Fax 032 328 31 00

FRIBOURG

Ch. de la Redoute 9,
c.p. 1752 Villars-sur-Glâne 1
e-mail: info@fr.pro-senectute.ch
Tél. 026 347 12 40
Fax 026 347 12 41

GENÈVE

Rue de la Maladière 4, 1205 Genève
e-mail: info@ge.pro-senectute.ch
Tél. 022 807 05 65
Fax 022 807 05 89

TAVANNES

Rue du Pont 4, 2710 Tavannes
e-mail:
prosenectute.tavannes@ne.ch
Tél. 032 886 83 80
Fax 032 886 83 89

DELÉMONT

Centre d'action sociale des aînés
Ch. du Puits 4, c.p. 800
2800 Delémont
e-mail:
prosenectute.delémont@ne.ch
Tél. 032 886 83 20
Fax 032 886 83 19

NEUCHÂTEL

Bureau régional Neuchâtel
Rue de la Côte 48a
2000 Neuchâtel
e-mail: prosenectute.ne@ne.ch
Tél. 032 886 83 40
Fax 032 886 83 41

LA CHAUX-DE-FONDS

Rue du Pont 25
2300 La Chaux-de-Fonds
prosenectute.cf@ne.ch
Tél. 032 886 83 00
Fax 032 886 83 09

VAUD

Maupas 51
1004 Lausanne
e-mail: info@vd.pro-senectute.ch
Tél. 021 646 17 21
Fax 021 646 05 06

VALAIS

Siège et centre d'information
Rue de la Porte-Neuve 20, 1950 Sion
e-mail: info@vs.pro-senectute.ch
Tél. 027 322 07 41
Fax 027 322 89 16

Info seniors

0848 813 813
du lundi au vendredi
Vaud: de 8 h 15 à 12 h
et de 14 h à 17 h
Genève: de 8 h 30 à 12 h